



# ZM400/ZM600 Ghid de referință rapidă

---

Utilizați acest ghid când utilizați imprimanta zilnic. Pentru informații mai detaliate, consultați *Ghidul utilizatorului*.

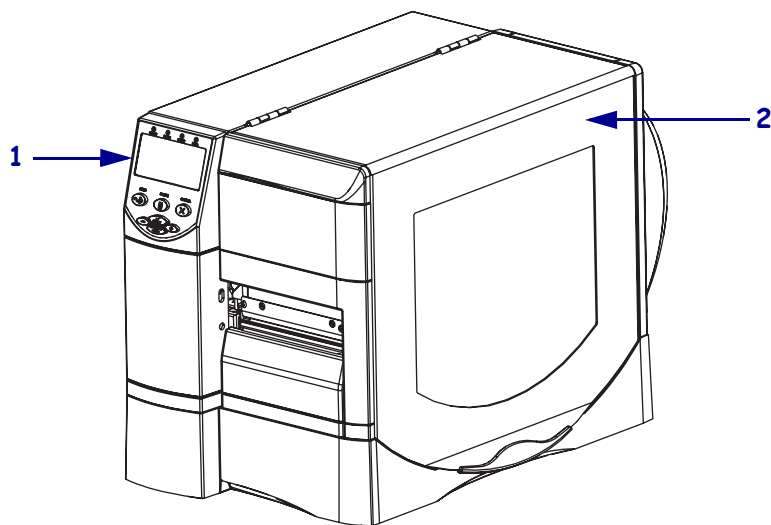
## Cuprins

Vedere din exterior . . . . .	2
Compartimentul pentru suporturi al imprimantei . . . . .	3
Panoul de control . . . . .	4
Tipuri de suporturi . . . . .	5
Încărcarea suporturilor . . . . .	6
Prezentare generală a panglicii . . . . .	10
Când se utilizează panglica . . . . .	10
Partea acoperită a panglicii . . . . .	10
Încărcarea panglicii . . . . .	12
Scoaterea panglicii uzate . . . . .	16

## Vedere din exterior

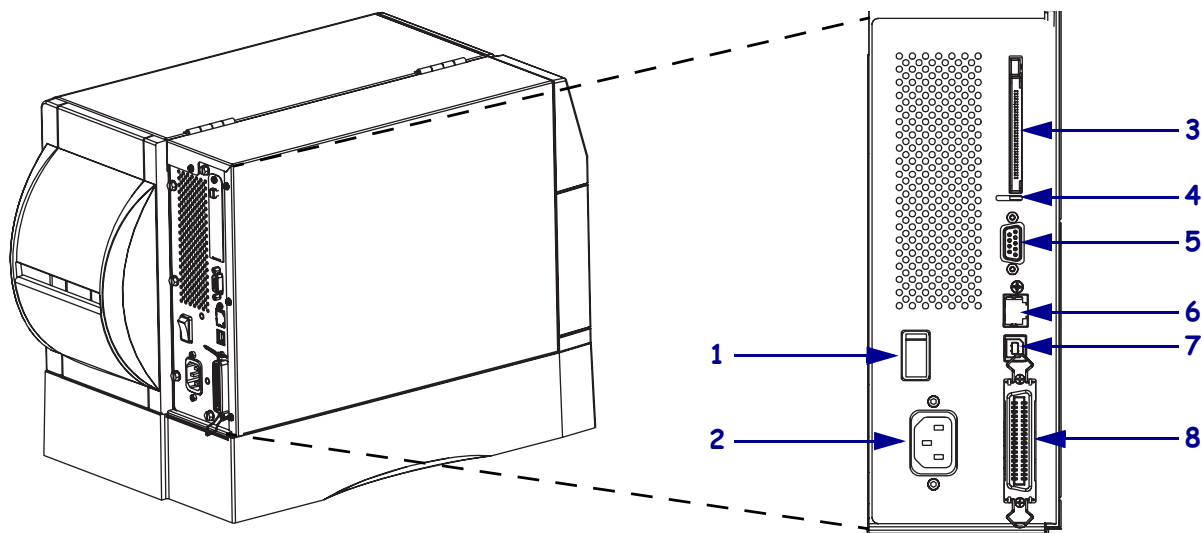
Figura 1 și Figura 2 arată componentele și conexiunile exterioare ale imprimantei.

**Figura 1 • Partea din față a imprimantei**



1	Panoul de control
2	Ușa pentru suporturi

**Figura 2 • Partea din spate a imprimantei**



1	Buton de alimentare (O = oprit, I = pornit)
2	Buton de alimentare cu c.a.
3	Slot pentru placă fără fir pentru server de imprimare (Ethernet)
4	Buton de evacuare a plăcii fără fir

5	Port serial
6	Port intern pentru cablu de server de imprimare (Ethernet)
7	Port USB
8	Port paralel

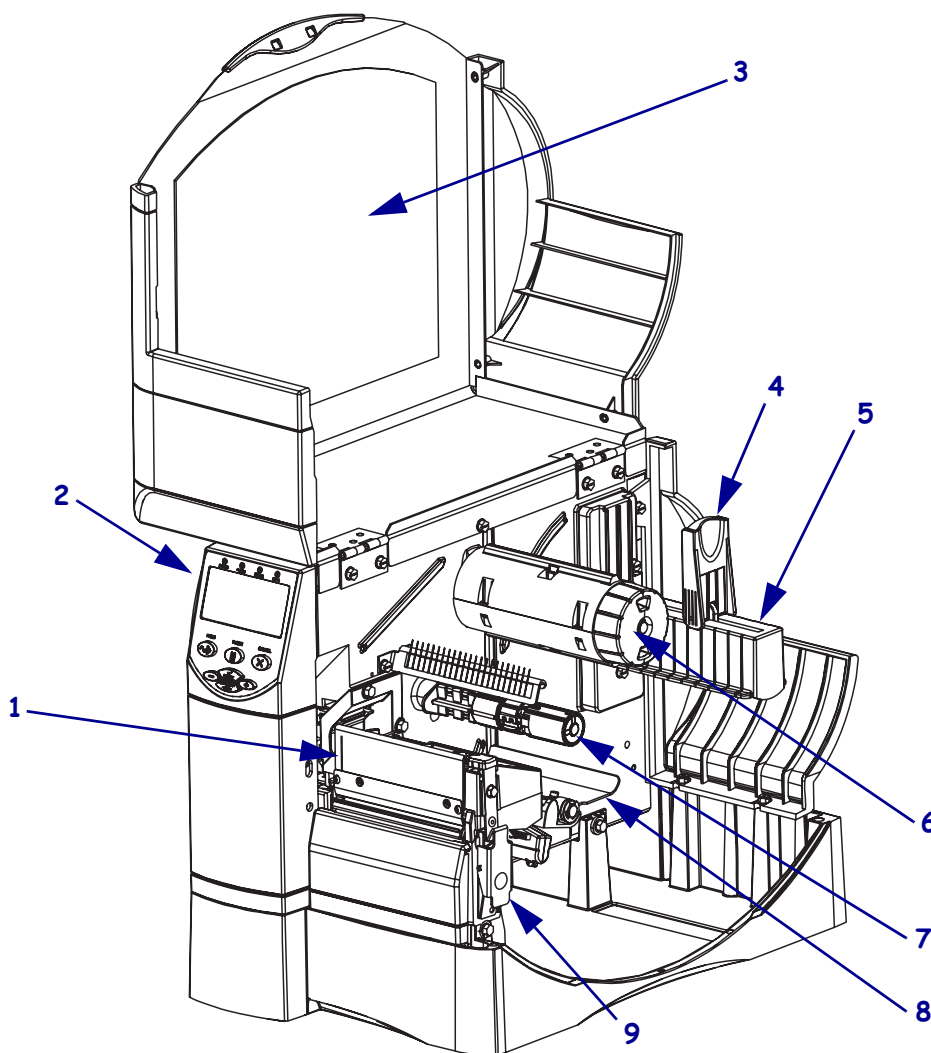
## Compartimentul pentru suporturi al imprimantei

Figura 3 prezintă componentele din interiorul compartimentului pentru suporturi al imprimantei. În funcție de componentele opționale instalate, este posibil ca imprimanta să arate ușor diferit.



**Notă** • Pentru o calitate optimă a imprimării și performanțe corespunzătoare ale imprimantelor din toată linia de produse, Zebra recomandă insistent utilizarea de consumabile Zebra originale pentru orice componentă a soluției globale. În mod specific, ZM400 și ZM600 sunt proiectate să funcționeze numai cu capete de imprimare Zebra originale, maximizându-se astfel siguranța și calitatea imprimării.

Figura 3 • Componentele imprimantei



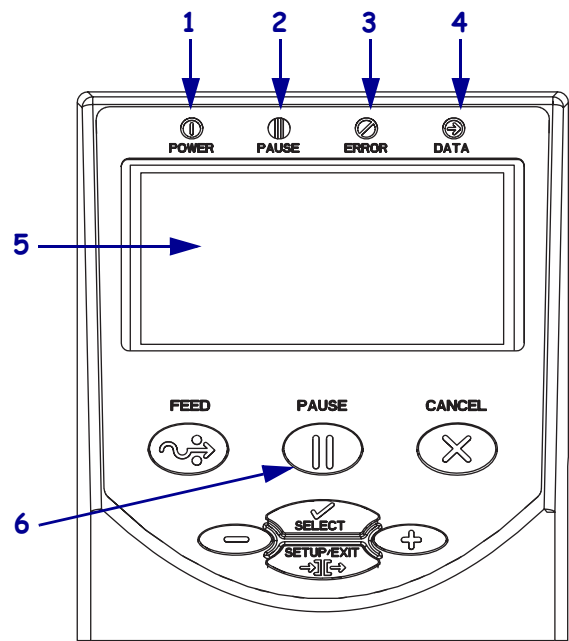
1	Ansamblul capului de imprimare
2	Panoul de control
3	Ușa pentru suporturi
4	Ghidajul de alimentare a suportului
5	Agățătoarea rezervei de suport

6	Ax de înfășurare a panglicii
7	Axul rezervei de panglică
8	Ansamblul de reglare a tensiunii
9	Siguranța de eliberare a capului de imprimare

## Panoul de control

Panoul de control (Figura 4) conține LED-urile care indică operația de bază și butoanele pe care poate fi necesar să le apăsați în timpul operațiilor de bază.

Figura 4 • Panoul de control

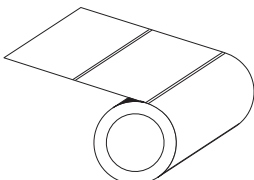
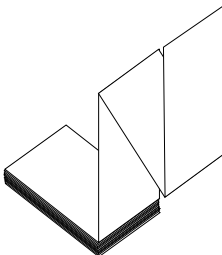
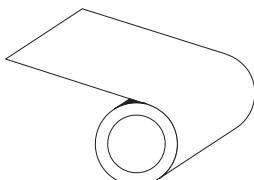
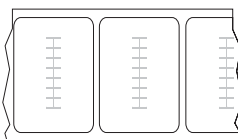


1	LED de alimentare	Aprins când imprimanta este pornită.
2	LED PAUSE (PAUZĂ)	Aprins când imprimanta este în pauză.
3	LED de eroare	Clipește sau rămâne aprins atunci când trebuie să-i acordați atenție imprimantei.
4	LED de date	Clipește rapid când imprimanta primește date.
5	LCD	Afișează starea de funcționare a imprimantei.
6	Butonul PAUSE (PAUZĂ)	Pornește sau oprește funcționarea imprimantei atunci când se apasă.

## Tipuri de suporturi

Imprimanta poate să utilizeze diverse tipuri de suporturi (Tabelul 1).

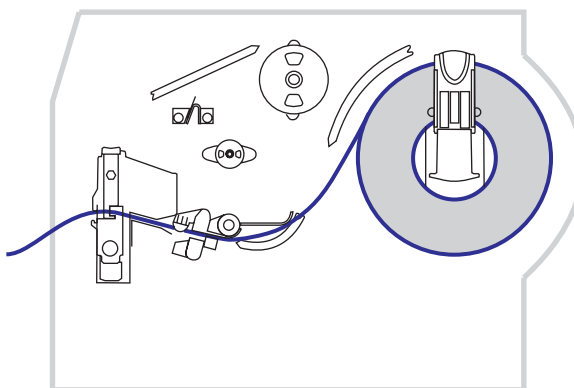
**Tabelul 1 • Tipuri de suporturi**

Tip suport	Cum arată	Descriere
<b>Suporturi tip rulou discontinue</b>		Suportul tip rulou este bobinat pe un miez de 76 mm (3 inch). Etichetele au pe spate adeziv care le fixează de un strat de susținere, fiind separate prin goluri, perforații, creștături sau marcaje negre. Etichetele sunt separate prin perforații.
<b>Suporturi pliate discontinue</b>		Suporturile pliate sunt împăturite într-un model în zigzag. Suporturile pliate pot avea aceleași separații între etichete ca și suporturile tip rulou discontinue. Separațiile pot să intervină pe pliuri sau lângă pliuri.
<b>Suporturi tip rulou continue</b>		Suportul tip rulou este bobinat pe un miez de 76 mm (3 inch). Suporturile tip rulou continue nu au goluri, perforații, creștături sau marcaje negre pentru a indica separarea între etichete. Aceasta permite imprimarea imaginii oriunde pe etichetă. Uneori se utilizează un cutter pentru tăierea etichetelor individuale.
<b>Suporturi „inteligente” RFID (se utilizează numai cu imprimante care au instalat un cititor/dispozitiv de codificare RFID)</b>		<p>Etichetele inteligente RFID (Radio frequency identification - Identificare prin radio-frecvență) sunt fabricate din aceleași materiale și adezivi ca și etichetele non-RFID. Fiecare etichetă are un dispozitiv de emisie-recepție RFID, compus dintr-un cip și o antenă, încorporat între etichetă și suportul de susținere (denumit uneori „strat intermediar”). Forma dispozitivului de emisie-recepție diferă de la un producător la altul, iar acesta este vizibil prin etichetă.</p> <p>Toate etichetele „inteligente” au memorie care poate fi citită, iar multe dintre ele au memorie care poate fi codificată.</p> <p><b>Important</b> • Dispunerea dispozitivului de emisie-recepție în cadrul unei etichete depinde de tipul dispozitivului și de modelul imprimantei. Asigurați-vă că utilizați suporturile „inteligente” corecte pentru imprimanta dvs.</p>

## Încărcarea suporturilor

Utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a încărca suporturi în modul Separare (Figura 5). Pentru instrucțiuni despre încărcarea în alte moduri de imprimare, consultați *Ghidul utilizatorului*.

**Figura 5 • Calea suporturilor în modul Separare**



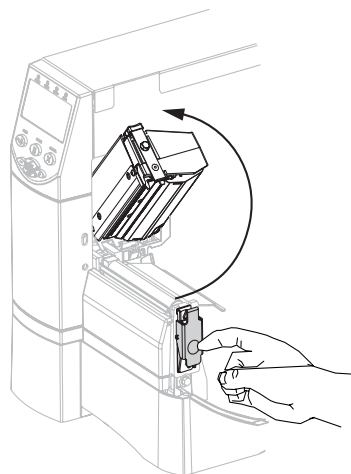

---

**Atenție** • Când încărcați suporturi sau panglică, scoateți toate bijuteriile care pot intra în contact cu capul de imprimare sau cu alte piese ale imprimantei.

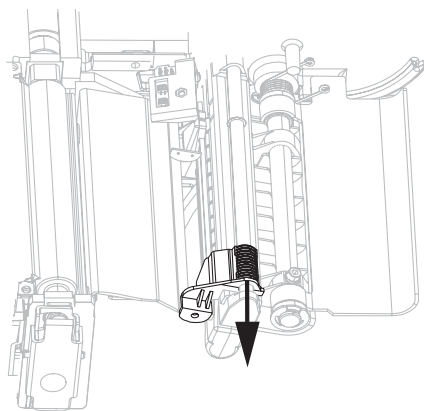
---

**Pentru a încărca suporturi tip rulou în modul separare, efectuați pașii următori:**

1. Apăsați siguranța de eliberare a capului de imprimare pentru a deschide ansamblul capului de imprimare. Ridicați capul de imprimare până când ajunge în poziția deschis.



2. Glisați afară ghidajul pentru suporturi.

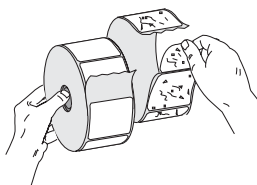


3. Introduceți suport în imprimantă. Urmați instrucțiunile pentru suporturi tip rulou sau pentru suporturi pliate, după cum este cazul.



#### Suporturi tip rulou

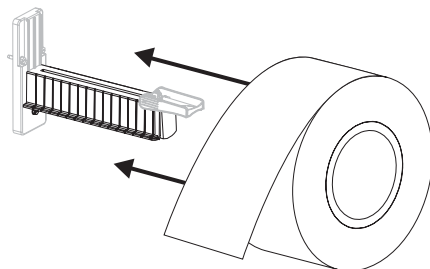
- a. Scoateți și aruncați orice etichete murdare sau fixate cu adezivi sau cu bandă.



- b. Rabatați în jos ghidajul de alimentare a suportului.



- c. Așezați ruloul de suport pe agățătoarea rezervei de suport. Împingeți ruloul până la capăt.



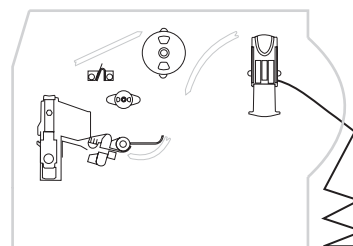
#### Suporturi pliate

- a. Rabatați în jos ghidajul de alimentare a suportului.

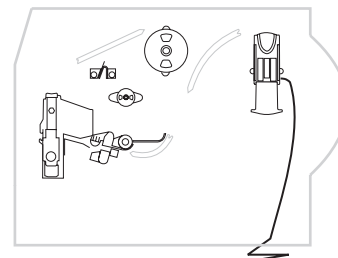


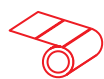
- b. Alimentați suportul prin slotul de acces din spate sau de jos.

#### Alimentare prin partea din spate



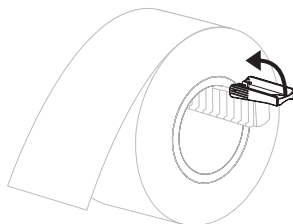
#### Alimentare prin partea de jos



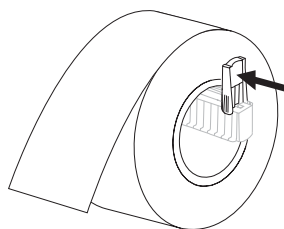


### Suporturi tip rulou (Continuare)

- d. Rabatați în sus ghidajul de alimentare a suportului.

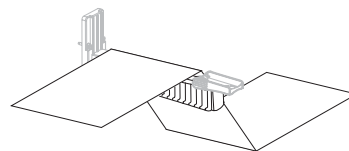


- e. Glisați spre interior ghidajul de alimentare a suportului până când acesta atinge marginea ruloului.

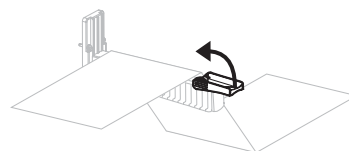


### Suporturi pliate (Continuare)

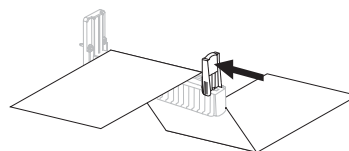
- c. Aranjați suportul deasupra agățătorii rezervei de suport.



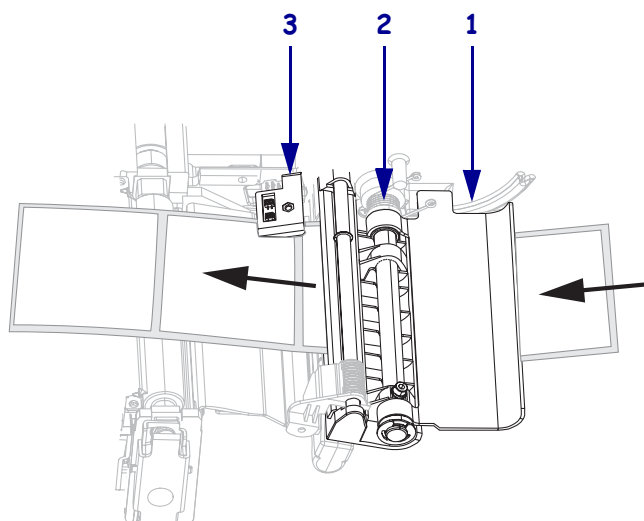
- d. Rabatați în sus ghidajul de alimentare a suportului.



- e. Glisați spre interior ghidajul de alimentare a suportului până când acesta atinge marginea suportului.

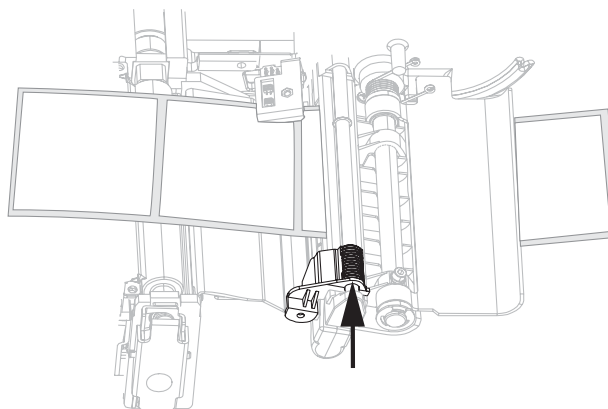


4. Alimentați suportul pe sub ansamblul de reglare (1), senzorul pentru suport din partea de sus (2) și senzorul pentru panglică (3).

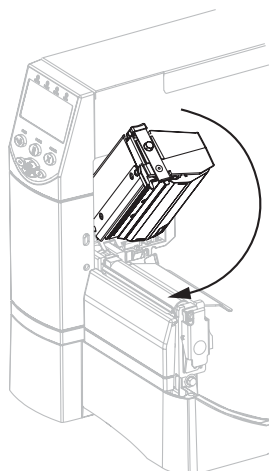




5. Glisați spre interior ghidajul suportului până când acesta atinge marginea suportului.



6. Închideți ansamblul capului de imprimare.



7. Dacă imprimanta este în pauză (LED-ul Pauză este aprins), apăsați butonul PAUSE (PAUZĂ) pentru a activa imprimarea.

## Prezentare generală a panglicii

Panglica este un film subțire acoperit pe o parte cu parafină, cu rășină sau cu rășină de parafină, care se transferă pe suport în timpul procesului de transfer termic.

### Când se utilizează panglica

Suporturile pentru transfer termic necesită panglică pentru imprimare, iar suporturile termice directe nu necesită. Pentru a determina dacă panglica trebuie utilizată împreună cu un anumit suport, efectuați o testare a suportului la zgâriere.

#### Pentru a efectua o testare a suportului la zgâriere, efectuați pașii următori:

1. Zgâriați suprafața de imprimare a suportului rapid cu unghia.
2. A apărut pe suport un marcaj negru?

Dacă un marcaj negru...	Atunci suportul este...
Nu apare pe suport	<b>Transfer termic.</b> Este necesară o panglică.
Apare pe suport	<b>Transfer direct.</b> Nu este necesară o panglică.

### Partea acoperită a panglicii



Panglica poate să fie înfășurată cu partea acoperită în interior sau în exterior. Panglica utilizată trebuie să se potrivească cu componenta opțională instalată pentru transfer termic.

Componenta opțională standard pentru transfer termic (cu ax negru pentru panglică) utilizează panglică cu înveliș pe exterior, iar cealaltă variantă de componentă opțională pentru transfer termic (cu ax gri pentru panglică) utilizează panglică cu înveliș pe interior.

#### Pentru a determina care parte a unei panglici este acoperită, efectuați pașii următori:

1. Desfaceți o etichetă de pe stratul său de susținere.
2. Apăsați un colț al părții lipicioase a etichetei spre fața exterioară a ruloului de panglică.
3. Desfaceți și îndepărtați eticheta de la panglică.

## 4. Observați rezultatele. La etichetă au aderat foițe sau particule de cerneală de pe panglică?

Dacă cerneala de la panglică...	Atunci...
A aderat la etichetă	<p>Panglica este acoperită pe <b>exterior</b> și poate fi utilizată cu componenta opțională standard pentru transfer termic (cu ax negru pentru panglică). În procedura de încărcare a panglicii, instrucțiunile sunt marcate cu acest simbol.</p> 
Nu a aderat la etichetă	<p>Panglica este acoperită pe <b>interior</b> și poate fi utilizată cu cealaltă variantă de componentă opțională pentru transfer termic (cu ax gri pentru panglică). În procedura de încărcare a panglicii, instrucțiunile sunt marcate cu acest simbol.</p> 

## Încărcarea panglicii

Utilizați întotdeauna o panglică mai lată decât suportul, pentru a proteja capul de imprimare împotriva uzurii. Pentru imprimarea termică directă, nu încărcați panglică în imprimantă.

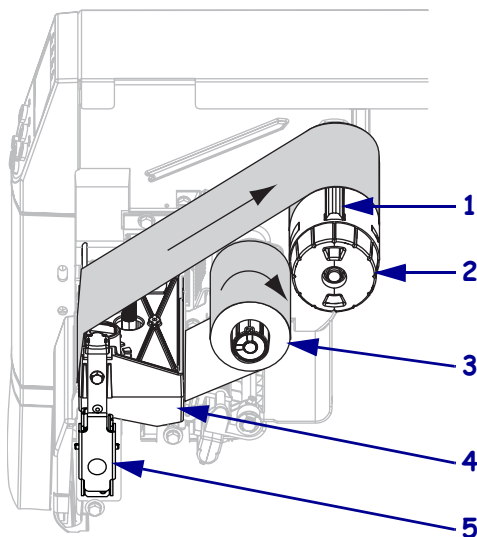
Componenta opțională standard pentru transfer termic (cu ax negru pentru panglică) utilizează panglică cu înveliș pe exterior, iar cealaltă variantă de componentă opțională pentru transfer termic (cu ax gri pentru panglică) utilizează panglică cu înveliș pe interior. Pentru a evita deteriorarea imprimantei, urmați indicațiile specifice componentei opționale pentru transfer termic care este instalată în imprimantă.

Figura 6 arată căile panglicii pentru panglică cu înveliș pe exterior și pentru panglică cu înveliș pe interior. Suprafețele acoperite ale panglicii sunt prezentate cu gri acolo unde sunt vizibile. Pentru a determina care parte a unei panglici este cea imprimată, consultați *Partea acoperită a panglicii* de la pagina 10.

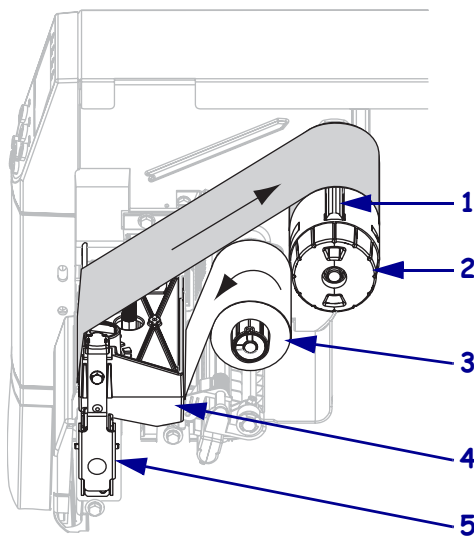
Figura 6 • Calea panglicii



**Panglică cu înveliș pe exterior (cu ax negru pentru panglică)**



**Panglică cu înveliș pe interior (cu ax gri pentru panglică)**

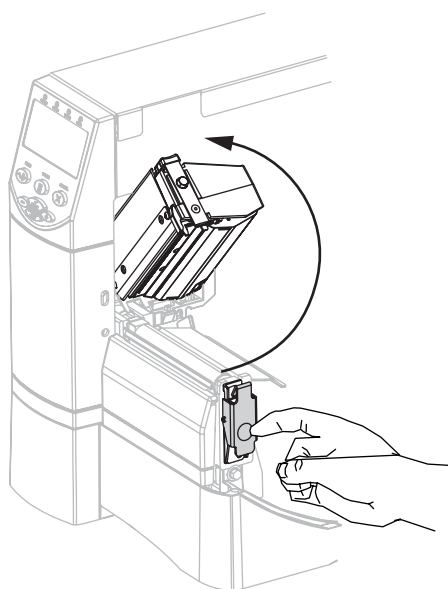


1	Lamelă de tensiune
2	Ax de înfășurare a panglicii
3	Axul rezervei de panglică
4	Ansamblul capului de imprimare
5	Siguranța de eliberare a capului de imprimare

**Atenție** • Când încărcați suporturi sau panglică, scoateți toate bijuteriile care pot intra în contact cu capul de imprimare sau cu alte piese ale imprimantei.

**Pentru a încărca panglica, efectuați pașii următori:**

1. Apăsați siguranța de eliberare a capului de imprimare pentru a deschide ansamblul capului de imprimare. Ridicați capul de imprimare până când ajunge în poziția deschis.

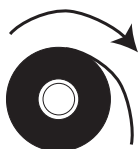


2. Introduceți panglica în imprimantă. La acest pas, urmați instrucțiunile specifice componentei opționale pentru transfer termic care este instalată în imprimantă.



**Panglică cu înveliș pe exterior  
(cu ax negru pentru panglică)**

- a. Țineți panglica astfel încât capătul liber să se deruleze în sensul acelor de ceasornic.



**Panglică cu înveliș pe interior  
(cu ax gri pentru panglică)**

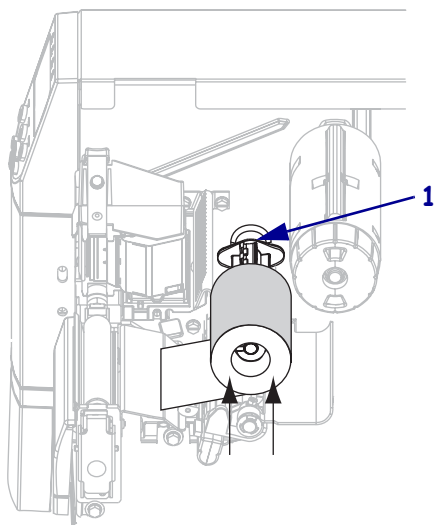
- a. Țineți panglica astfel încât capătul liber să se deruleze în sensul invers al acelor de ceasornic.



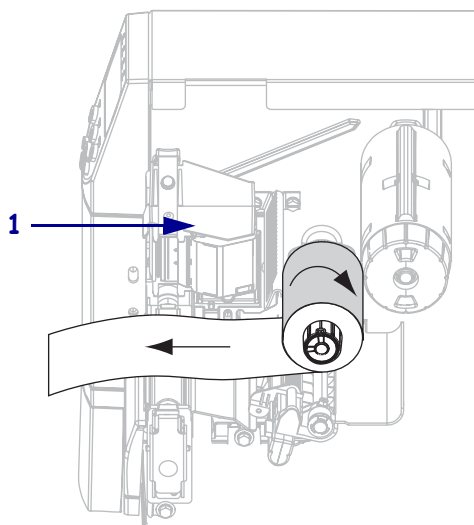


**Panglică cu înveliș pe exterior  
(cu ax negru pentru panglică)  
(Continuare)**

- b. Așezați ruloul de panglică pe axul pentru rezerva de panglică (1) și împingeți-l până la capăt.

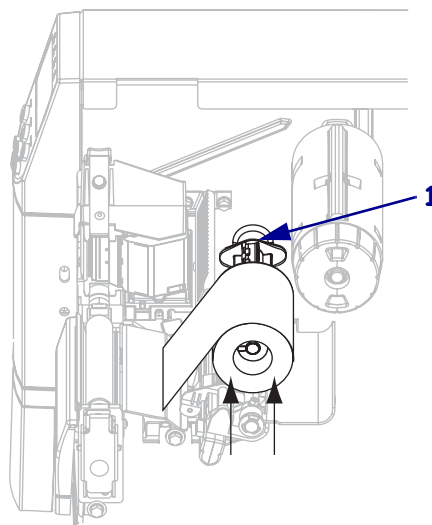


- c. Trageți capătul panglicii pe sub ansamblul capului de imprimare (1) și afară prin partea din față a imprimantă. Extindeți panglica aproximativ 610 mm (24 inch) afară din imprimantă.

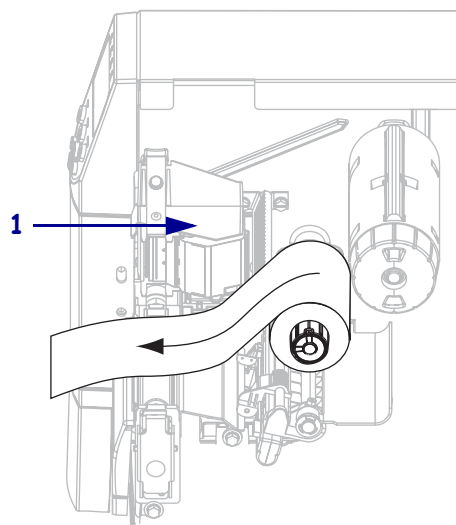


**Panglică cu înveliș pe interior  
(cu ax gri pentru panglică)  
(Continuare)**

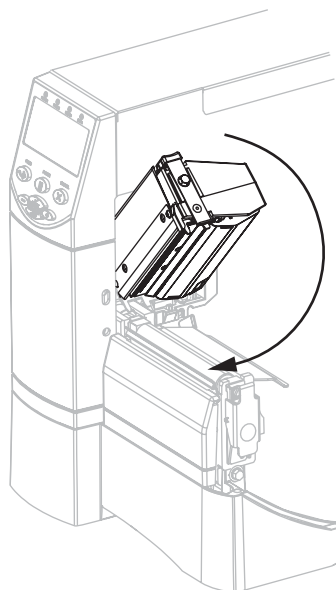
- b. Așezați ruloul de panglică pe axul pentru rezerva de panglică (1) și împingeți-l până la capăt.



- c. Trageți capătul panglicii pe sub ansamblul capului de imprimare (1) și afară prin partea din față a imprimantă. Extindeți panglica aproximativ 610 mm (24 inch) afară din imprimantă.



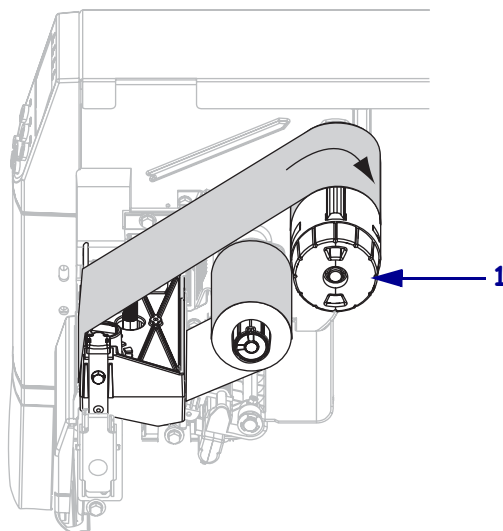
3. Închideți ansamblul capului de imprimare.



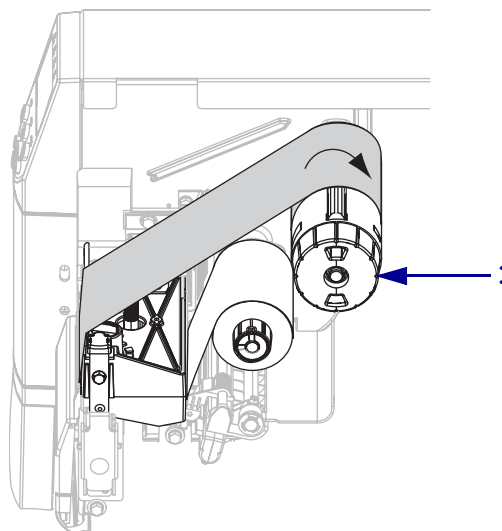
4. Bobinați panglica în sensul acelor de ceasornic pe axul de înfășurare a panglicii (1).



**Panglică cu înveliș pe exterior (cu ax negru pentru panglică)**



**Panglică cu înveliș pe interior (cu ax gri pentru panglică)**

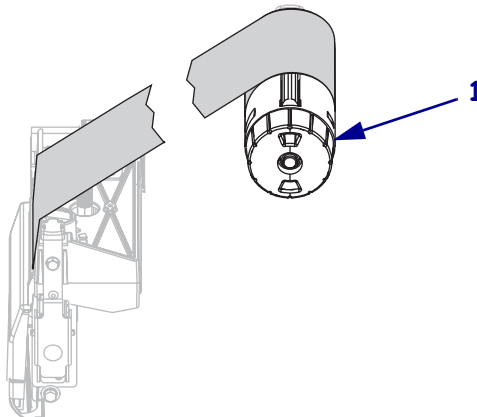


## Scoaterea panglicii uzate

Pentru a scoate panglica uzată, efectuați pașii următori:

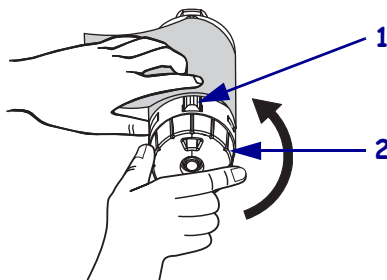
1. **Atenție** • Nu tăiați panglica direct pe axul de înfășurare a panglicii. Se poate deteriora axul.

Dacă panglica nu s-a epuizat, tăiați-o sau rupeți-o înainte de axul de înfășurare a panglicii (1).



2. Pentru a slăbi panglica, presați-o cu lamelele de tensiune ale axului de înfășurare a panglicii (1). În același timp, răsuțiți butonul de eliberare a axului de înfășurare a panglicii în sensul invers al acelor de ceasornic (2).

Lamelele de tensiune se restrâng în axul de înfășurare a panglicii, slăbind panglica.



3. Glisați panglica uzată afară de pe axul de înfășurare a panglicii și aruncați-o.

